

[illegible]

២០១៩
 ២០២០
 ២០២១
 ២០២២
 ២០២៣
 ២០២៤
 ២០២៥
 ២០២៦
 ២០២៧
 ២០២៨
 ២០២៩
 ២០៣០
 ២០៣១
 ២០៣២
 ២០៣៣
 ២០៣៤
 ២០៣៥
 ២០៣៦
 ២០៣៧
 ២០៣៨
 ២០៣៩
 ២០៤០
 ២០៤១
 ២០៤២
 ២០៤៣
 ២០៤៤
 ២០៤៥
 ២០៤៦
 ២០៤៧
 ២០៤៨
 ២០៤៩
 ២០៥០
 ២០៥១
 ២០៥២
 ២០៥៣
 ២០៥៤
 ២០៥៥
 ២០៥៦
 ២០៥៧
 ២០៥៨
 ២០៥៩
 ២០៦០
 ២០៦១
 ២០៦២
 ២០៦៣
 ២០៦៤
 ២០៦៥
 ២០៦៦
 ២០៦៧
 ២០៦៨
 ២០៦៩
 ២០៧០
 ២០៧១
 ២០៧២
 ២០៧៣
 ២០៧៤
 ២០៧៥
 ២០៧៦
 ២០៧៧
 ២០៧៨
 ២០៧៩
 ២០៨០
 ២០៨១
 ២០៨២
 ២០៨៣
 ២០៨៤
 ២០៨៥
 ២០៨៦
 ២០៨៧
 ២០៨៨
 ២០៨៩
 ២០៩០
 ២០៩១
 ២០៩២
 ២០៩៣
 ២០៩៤
 ២០៩៥
 ២០៩៦
 ២០៩៧
 ២០៩៨
 ២០៩៩
 ២១០០

※ 수수료 ※ កំណើនសារ	① 등록사항별 증명서 또는 제적 등본 1통당 1,000원, 제적초본 1통당 500원 ① លិខិតបញ្ជាក់ចំណុចនៃការចុះបញ្ជី ឬច្បាប់ចម្លងសៀវភៅគ្រួសារ 1ច្បាប់ 1,000 រៀល ច្បាប់ដើមសៀវភៅគ្រួសារ 1ច្បាប់ 500 រៀល ② 신고서류 열람·증명(신고서류기재사항증명, 수리·불수리 증명 등), 제적부 열람 1건당 200원 ② ការមើល ឬ បញ្ជាក់ឯកសាររាយការណ៍ (ការបញ្ជាក់ចំណុចដែលមានចែងក្នុងឯកសាររាយការណ៍ លិខិតបញ្ជាក់ការដាក់ ឬ មិនដាក់ឯកសារដំណើរការ ជាដើម), ការមើលសៀវភៅគ្រួសារ 1ករណី 200រៀល ③ 수수료 면제 대상자에 해당할 경우에는 수수료 면제(뒷면 참조) ③ ប្រសិនបើអ្នកមានសិទ្ធិទទួលបានការលើកលែងកំណើនសារ នោះនឹងទទួលបានការលើកលែងកំណើនសារ (សូមមើលទំព័រក្រោយ)
1. 공동상속처럼 신청대상이 여러 명일 때 신청 대상자란에 “별지와 같음”이라고 기재한 후 별지 서식을 이용하여 기재 할 수 있으며, 이 경우 신청서와 별지를 간인(서명)하여야 합니다. 1. នៅពេលមានអ្នកដាក់ពាក្យច្រើននាក់ ដូចជាការទទួលបានមរតករួមគ្នា អ្នកអាចសរសេរពាក្យ "ដូចគ្នានឹងសន្លឹកបន្ថែមដែលភ្ជាប់មកជាមួយ" នៅក្នុងប្រអប់អ្នកដែលត្រូវទទួលឯកសារ រួចសរសេរដោយប្រើទំរង់បែបបទភ្ជាប់ ក្នុងករណីនេះ អ្នកត្រូវតែប្រាប់ត្រា (ចុះហត្ថលេខា) លើសន្លឹកបន្ថែមដោយភក្តីជាប់មកជាមួយពាក្យស្នើសុំ។ 2. 신청서를 작성하는 경우에는 대상자의 성명과 등록기준지를 정확히 기재하여야 합니다. 다만, 본인, 배우자, 직계혈족 과 그 대리인의 경우와 뒷면 작성 방법 5.의 경우에는 대상자의 성명과 주민등록번호로도 청구할 수 있으나, 우편으로 청구할 때에는 등록기준지를 반드시 기재하여야 합니다. 2. ក្នុងករណីអ្នកបំពេញពាក្យស្នើសុំ អ្នកត្រូវតែសរសេរឈ្មោះអ្នកដែលត្រូវចេញឯកសារ និងអាសយដ្ឋានពេលចុះបញ្ជីឲ្យបានត្រឹមត្រូវ។ ប៉ុន្តែ ក្នុងករណីសាមីខ្លួន ឬប្រពន្ធ ខ្សែស្រឡាយផ្ទាល់ និងអ្នកតំណាង ឬ ក្នុងករណីដូចក្នុងវិធីទី 5 នៃទំព័រក្រោយ នោះអ្នកអាចទាមទារដោយប្រើឈ្មោះ និងលេខអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណរបស់អ្នកត្រូវចេញឯកសារបាន ប៉ុន្តែ ក្នុងករណីទាមទារតាមការផ្ញើសំបុត្រ អ្នកត្រូវតែសរសេរអាសយដ្ឋានពេលចុះបញ្ជីជាដាច់ខាត។ 3. 아포스티유란 국내에서 발급한 문서를 다른 국가에 제출하여 증명서 역할을 수행할 수 있도록 한 국제협약으로서, 주 한 공사나 영사의 확인 없이 협약국가에서 공문서의 효력을 인정받습니다. 3. វិញ្ញាបនបត្រអាផូស្តីយេគឺជាភ័ស្តុតាងព្រៀងអន្តរជាតិដែលអនុញ្ញាតឱ្យប្រើប្រាស់ឯកសារក្នុងស្រុកដាក់ទៅប្រទេសផ្សេងទៀតសម្រាប់ប្រើជាលិខិតបញ្ជាក់ ហើយសុពលភាពនៃឯកសារផ្លូវការមានប្រសិទ្ធិភាពប្រទេសដែលចុះកិច្ចព្រមព្រៀងបាន ដោយពុំចាំបាច់បញ្ជាក់ពីកុងស៊ុលប្រចាំប្រទេសតូចឡើយ។ 4. 신청인 또는 위임인이 외국인인 경우 외국인등록번호(국내거소신고번호 또는 출생연월일)를 기재하시기 바랍니다. 4. ប្រសិនបើអ្នករាយការណ៍ជាជនបរទេស ត្រូវសរសេរលេខអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណជនបរទេស (លេខរាយការណ៍លំនៅដ្ឋានក្នុងស្រុក ឬ ថ្ងៃខែ ឆ្នាំ កំណើត)។ ※ 법 제117조: 제14조제1항·제2항·제7항, 제14조의2, 제14조의3을 위반하여 거짓이나 그 밖의 부정한 방법으로 다른 사람의 등록부등의 기록사항을 열람하거나 증명서를 교부받은 사람, 제42조를 위반하여 거짓이나 그 밖의 부정한 방법으로 다른 사람의 신고서류를 열람하거나 신고서류에 기재되어 있는 사항에 관한 증명서를 교부받은 사람은 3년 이하의 징역 또는 1천만원 이하의 벌금에 처하게 됩니다. ※ ច្បាប់ មាត្រា 117: អ្នកដែលបានមើលកំណត់ត្រានៃការចុះបញ្ជីរបស់បុគ្គលផ្សេង ឬ ចេញលិខិតបញ្ជាក់ដោយល្មើសនឹងច្បាប់មានត្រា 14(1), (2), (7) មាត្រា 14(2) និង មាត្រា 14(3) ឬ មើលលិខិតរាយការណ៍ ឬ ទទួលលិខិតបញ្ជាក់ដោយវិធីដែលមិនត្រឹមត្រូវ ឬ កុហកដោយបំពានលើមាត្រា 42 នោះនឹងត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគាររហូតដល់ 3ឆ្នាំ ឬ រងការជាប់ពិន័យរហូតដល់ 10 លានរៀល។	

작성방법
របៀបបំពេញ

(뒤 쪽)
(ទំព័រក្រោយ)

1. 본인이 청구하는 경우에 신청서를 작성하지 않을 수 있으나, 본인 등의 대리인이 위임을 받아 청구하는 경우에는 신청서에 본인 등이 서명 또는 날인한 위임장과 신분증명서(주민등록증, 운전면허증, 여권, 외국인등록증, 국내거소신고증, 국제운전면허증, 외국국가기관 명의의 신분증, 주민등록번호 및 주소가 기재된 장애인등록증 등)사본을 제출하여야 합니다. 다만, 다음 각 항에 해당하여 소명자료를 제출하는 경우에는 본인 등이 아닌 경우에도 본인 등의 위임 없이 증명서의 교부를 신청할 수 있습니다.

1. ករណីសាមីខ្លួនជាអ្នកធ្វើការស្នើសុំ នោះអ្នកអាចមិនបំពេញទម្រង់ពាក្យសុំបាន ប៉ុន្តែប្រសិនបើអ្នកតំណាងជាអ្នកស្នើសុំដោយបានទទួលការផ្ទេរសិទ្ធិ នោះអ្នកត្រូវតែដាក់ពាក្យស្នើសុំដោយភ្ជាប់ជាមួយលិខិតផ្ទេរសិទ្ធិដែលមានចុះហត្ថលេខាឬប្រថាប់ត្រាបសង្កត់ និងលិខិតបញ្ជាក់អត្តសញ្ញាណ(អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ ប័ណ្ណបើកបរ លិខិតឆ្លងដែន អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណជនបរទេស ប័ណ្ណចុះបញ្ជីទីលំនៅក្នុងស្រុក ប័ណ្ណបើកបរអន្តរជាតិ អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណដែលមានឈ្មោះស្ថាប័នជាបរទេស ឬលិខិតបញ្ជាក់ជនពិការដែលមានសរសេរលេខអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ និងអាសយដ្ឋាន ជាដើម)។ ប៉ុន្តែប្រសិនបើអ្នកដាក់ឯកសារពន្យល់បកស្រាយដែលត្រូវនឹងចំណុចណាមួយខាងក្រោម អ្នកអាចដាក់ពាក្យស្នើសុំចេញលិខិតបញ្ជាក់ដោយមិនត្រូវការការផ្ទេរសិទ្ធិ ទោះបីជាអ្នកដាក់ពាក្យនោះ មិនមែនជាសាមីខ្លួនក៏ដោយ។

- ① 국가, 지방자치단체가 직무상 필요 및 법령상 근거에 따라 문서로 신청하는 경우
- ① ករណីរដ្ឋាភិបាល ឬ រដ្ឋបាលមូលដ្ឋានថ្នាក់ក្រោមជាតិស្នើសុំជាលាយលក្ខណ៍អក្សរដោយផ្អែកលើភាពចាំបាច់នៃការងារ និងមូលហេតុផ្សេងៗ
- ② 소송, 비송, 민사집행, 보전 등의 각 절차에서 필요한 경우
- ② ការណ៍ត្រូវការក្នុងនីតិវិធីនីមួយៗ ដូចជាបណ្តឹង ការមិនមែនបណ្តឹង ការអនុវត្តរដ្ឋប្បវេណី ការរក្សាទុក ជាដើម
- ③ 다른 법령에서 본인 등에 관한 증명서를 제출하도록 요구하는 경우
- ③ ករណីមានច្បាប់ផ្សេងដែលតម្រូវឱ្យអ្នកដាក់លិខិតបញ្ជាក់ទាក់ទងនឹងសាមីខ្លួន ជាដើម
- ④ 민법상의 법정대리인(후견인, 유언집행자, 상속재산관리인, 부재자재산관리인)
- ④ អ្នកតំណាងផ្លូវច្បាប់ស្ថិតក្រោមច្បាប់រដ្ឋប្បវេណី (អាណាព្យាបាល អ្នកអនុវត្តបណ្តាំមរតក អ្នកគ្រប់គ្រងទ្រព្យសម្បត្តិទទួលមរតក អ្នកគ្រប់គ្រងទ្រព្យសម្បត្តិរបស់អ្នកដែលអវត្តមាន)
- ⑤ 채권, 채무 등 재산권의 상속과 관련하여 상속인의 범위를 확인하기 위한 경우
- ⑤ ករណីដើម្បីបញ្ជាក់អំពីវិសាលភាពនៃអ្នកទទួលមរតកទាក់ទងនឹងមរតកនៃសិទ្ធិអចលនទ្រព្យដូចជា ការទារបំណុល និងបំណុល ជាដើម
- ⑥ 보험금 또는 연금의 수급권자를 결정하기 위하여 필요한 경우
- ⑥ ករណីត្រូវការដើម្បីកំណត់អ្នកមានសិទ្ធិទទួលប្រាក់ធានារ៉ាប់រង ឬប្រាក់សោធននិវត្តន៍
- ⑦ 「제4·3사건 진상규명 및 희생자 명예회복에 관한 특별법」 제2조제3호의 유족에 해당하는 경우
- ⑦ ករណីអ្នកជាសាមីក្នុងស្រុកដែលបានបាត់បង់ជីវិត ដូចមានចែងក្នុង 「ច្បាប់ពិសេសស្តីពីការស៊ើបអង្កេតការពិត និងការស្តារឡើងវិញនូវកិត្តិយសរបស់ជនរងគ្រោះក្នុងឧប្បត្តិហេតុកោះជេដូ 4·3」 មាត្រា 2 លេខ3
- ⑧ 「공익사업을 위한 토지 등의 취득 및 보상에 관한 법률」에 따라 토지 등의 소유자의 상속인을 확인할 필요가 있는 경우
- ⑧ ករណីដែលត្រូវការបញ្ជាក់អ្នកទទួលមរតកនៃ យោងតាម 「ច្បាប់ស្តីពីការទទួល និងសំណងលើដីសម្រាប់កិច្ចការសាធារណៈ」

※ 청구사유란 및 신청인의 자격란은 구체적으로 아래 예와 같이 기재하며, 신청인란의 기재를 하지 않거나, 청구사유를 기재하여야 할 사람이 청구사유를 기재하지 않은 경우 또는 신청인이나 청구사유를 허위로 기재한 경우에는 등록사항별 증명서 또는 제적부의 열람 및 등·초본을 발급받을 수 없습니다.

※ ប្រអប់មូលហេតុនៃការទាមទារ ឬប្រអប់គុណវុឌ្ឍិនៃអ្នកដាក់ពាក្យត្រូវតែសរសេរលំអិតដូចក្នុងឧទាហរណ៍ខាងក្រោម។ ប្រសិនបើអ្នកមិនសរសេរនៅក្នុងប្រអប់អ្នកដាក់ពាក្យ ឬបើអ្នកជាបុគ្គលដែលត្រូវសរសេរពីមូលហេតុនៃការទាមទារ តែមិនបានសរសេរ ឬសរសេរហេតុផលដោយការកុហក នោះអ្នកមិនទាន់មើលលិខិតបញ្ជាក់ ឬដកឯកសារជាច្បាប់ដើម ឬច្បាប់ចម្លងលិខិតចុះបញ្ជីគ្រួសារលើចំណុចចុះបញ្ជីនីមួយៗបានឡើយ។

예) 청구사유: 가사소송관련(○○○의 ○○사건)법원제출용, 신청인의 자격: 본인의 부, ○○○의 대리인
ឧទាហរណ៍) មូលហេតុនៃការទាមទារ: សម្រាក់ដាក់ទៅតុលាការទាក់ទងនឹងបណ្តឹងគ្រួសារ (សំណុំរឿង○○○ករណី ○○)
គុណវុឌ្ឍនៃអ្នកដាក់ពាក្យ: ឪពុករបស់សាមីខ្លួន ភ្នាក់ងារតំណាងរបស់ ○○○

2. 친양자입양관계증명서(신고서류의 열람 포함)는 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 경우에 한하여 발급을 청구할 수 있습니다.

2. លិខិតបញ្ជាក់ទំនាក់ទំនងស្តីក្នុងកូនបង្កើត (រួមទាំងការមើលឯកសាររាយការណ៍) អាចដាក់ពាក្យស្នើសុំដកឯកសារបាន ក្នុងករណីស្ថិតក្នុងចំណុចណាមួយដូចខាងក្រោម។

[illegible]

5. 아래의 경우 시(市), 읍, 면, 동의 사무소에 직접 출석하여 신청대상자의 성명과 주민등록번호를 기재하고 신청인의 신분증 사본을 첨부하면 **제적 등의 열람 및 등, 초본, 등록사항별 증명서의 발급**을 청구할 수 있습니다.

5. ក្នុងករណីដូចខាងក្រោម ករណីដែលអ្នកដាក់ពាក្យបានបង្ហាញខ្លួននៅសាលាក្រុង(ខ័ណ្ឌ) ស្រុក ឃុំ ឬ សង្កាត់ បានសរសេរ ឈ្មោះ និងលេខអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណរបស់អ្នកត្រូវរកឯកសារ ហើយបានភ្ជាប់ច្បាប់ចំលងនៃអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ **នោះអាចស្នើបើក ឬ សុំចេញច្បាប់ដើម ឬ ច្បាប់ចំលងនៃសៀវភៅចុះបញ្ជីបាន។**

- 위 제1.의 ①,②,③,④,⑥,⑦,⑧ 및 제2.의 ⑧,⑨에 따라 청구하는 경우 법원의 보정명령 등 법령으로 정한 소명자료를 제출한 때 및 상속인이 상속관계의 확인을 위하여 청구할 때
- ករណីអ្នកបានស្នើសុំស្របតាមចំណុចលេខ ①, ②, ③, ④, ⑥, ⑦, ⑧ នៃកថាខ័ណ្ឌលេខ 1 និង ⑧ និង ⑨ នៃកថាខ័ណ្ឌ លេខ2 ខាងលើ នៅពេលដែលអ្នកដាក់ឯកសារពន្យល់ដែលកំណត់ដោយច្បាប់ ដូចជាដីកាកែតម្រូវរបស់តុលាការ ឬ នៅពេលអ្នកបានដាក់ស្នើដើម្បីបញ្ជាក់ទំនាក់ទំនងកើបរតករបស់អ្នកទទួលរតក

	2.기본증명서 2.លិខិតបញ្ជាក់មូលដ្ឋាន	①일반()통 ①ធម្មតា() ច្បាប់ ②특정 ②កំណត់ជាក់លាក់ ㉠출생·사망·실종()통 ㉠កំណើត មរណភាព បាត់ខ្លួន()ច្បាប់ ㉡인지·친생자관계정정()통 ㉡កែតម្រូវការទទួលស្គាល់/ ទំនាក់ទំនងសាច់ឈាមបង្កើត() ㉢친권·미성년후견(□전부 □현재)()통 ㉢សិទ្ធិចិញ្ចឹមកូន/អាណាព្យាបាលអនីតិជន(□ទាំងអស់ □ បង្អួច)()ច្បាប់ ㉣개명·성본변경()통 ㉣ការប្តូរឈ្មោះ ឬ នាមត្រកូល()ច្បាប់ ㉤국적취득·상실()통 ㉤ការទទួលបាន/បាត់បង់សញ្ជាតិ()ច្បាប់ ㉥성별정정()통 ㉥កែកែប្រែភេទ()ច្បាប់	③상세()통 ③លំអិត() ច្បាប់
	3.혼인관계증명서 3.សំបុត្រអាពាហ៍ពិពាហ៍	①일반()통 ①ធម្មតា() ច្បាប់ ②특정()통 전(前)배우자 성명:_____ ② កំណត់ជាក់លាក់()ច្បាប់ ឈ្មោះអតីតភ្ញីឬប្រពន្ធ:_____	③상세()통 ③លំអិត() ច្បាប់
	4.입양관계증명서 4.លិខិតបញ្ជាក់ទំនាក់ទំនងស្តីកូន	①일반()통 ②상세()통 ①ធម្មតា()ច្បាប់ ②លំអិត()ច្បាប់	5.친양자입양관계증명서 5.លិខិតបញ្ជាក់ទំនាក់ទំនងស្តីកូនជាកូនបង្កើត ①일반()통 ②상세()통 ①ធម្មតា()ច្បាប់ ②លំអិត()ច្បាប់
	6.신고서류기재사항증명 ()건 6.លិខិតបញ្ជាក់ថាព័ត៌មានដែលបានកត់ត្រាក្នុងឯកសាររាយការណ៍ ()ករណី	7.수리·불수리증명 ()건 7.លិខិតបញ្ជាក់ការដាក់ឯកសារ·មិនដាក់ឯកសារដំណើរការ ()ករណី	
	8.열람(신고서류) _____년_____월_____일 접수 _____신고 8.ការមើល(ឯកសាររាយការណ៍) ដាក់ឯការឆ្នាំ_____ខែ_____ថ្ងៃ_____រាយការណ៍		
	9.종전 「호적법」에 따른 제적 ①등본()통 ②초본()통 ③열람()건 9.① ច្បាប់ចម្លង()ច្បាប់ ② ច្បាប់ដើម()ច្បាប់ ③ ការមើល()ករណី ទាក់ទងនឹងសៀវភៅគ្រួសារដោយយោងតាម 「ច្បាប់ស្តីពីការចុះបញ្ជីគ្រួសារ」 ពីមុន 본적:_____ 호 주:_____ 대상자:_____의 _____ ទីកន្លែងកំណើត:_____ មេគ្រួសារ:_____ អ្នកដែលត្រូវទទួលឯកសារ:_____នៃ_____		
	※ 특정증명서 교부 신청을 하는 경우에만 선택하기 바랍니다. [□등록기준지 포함 □본(本) 포함] ※ សូមជ្រើសរើស ក្នុងករណីដាក់ពាក្យសុំចេញលិខិតបញ្ជាក់ជាក់លាក់។ [□រួមបញ្ចូលអាសយដ្ឋានពេលចុះបញ្ជី □រួមបញ្ចូលកន្លែងកំណើត]		
신청 대상자 (발급대상자) អ្នកដែលត្រូវដាក់ពាក្យស្នើសុំ (អ្នកដែលត្រូវទទួលឯកសារ)	성명 ឈ្មោះ	(한자 : _____) (한글: _____)	
	등록기준지 អាសយដ្ឋានពេលចុះបញ្ជី		
	주민등록번호 លេខអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ	-	
신청내용 ខ្លឹមសារនៃការដាក់ពាក្យ	1.가족관계증명서 1.លិខិតបញ្ជាក់ទំនាក់ទំនង	①일반()통 ①ធម្មតា() ច្បាប់ ②특정()통 □부 □모 □배우자 □자녀(성명: _____) ②កំណត់ជាក់លាក់() □ ឪពុក □ ម្តាយ □ ភ្ញីឬប្រពន្ធ □ កូន(ឈ្មោះ: _____)	③상세()통 ③លំអិត() ច្បាប់
	2.기본증명서 2.លិខិតបញ្ជាក់មូលដ្ឋាន	①일반()통 ①ធម្មតា() ច្បាប់ ②특정 ②កំណត់ជាក់លាក់ ㉠출생·사망·실종()통 ㉠កំណើត មរណភាព បាត់ខ្លួន()ច្បាប់	③상세()통 ③លំអិត() ច្បាប់

		㉔인자·친생자관계정정()통 ㉔កែតម្រូវការទទួលស្គាល់/ ទំនាក់ទំនងសាច់ឈាមបង្កើត() ㉔친권·미성년후견(□전부 □현재)()통 ㉔សិទ្ធិចិញ្ចឹមកូន/អាណាព្យាបាលអនីតិជន (□ទាំងអស់ □ បន្តបន្ទូល)()ច្បាប់ ㉔개명·성분변경()통 ㉔ការប្តូរឈ្មោះ ឬ នាមត្រកូល ()ច្បាប់ ㉔국적취득·상실()통 ㉔ការទទួលបាន/បាត់បង់សញ្ជាតិ ()ច្បាប់ ㉔성별정정()통 ㉔កែកែប្រែភេទ()ច្បាប់				
3.혼인관계증명서 3.សំបុត្រអាពាហ៍ពិពាហ៍	①일반()통 ①ធម្មតា() ច្បាប់	②특정()통 전(前)배우자성명:_____ ②កំណត់ជាក់លាក់ ()ច្បាប់ ឈ្មោះអតីតភ្ញីឬប្រពន្ធ:____	③상세()통 ③លំអិត() ច្បាប់			
4.입양관계증명서 4.លិខិតបញ្ជាក់ទំនាក់ទំនងស្តីកូន	①일반()통 ②상세()통 ①ធម្មតា()ច្បាប់ ②លំអិត()ច្បាប់	5.친양자입양관계증명서 5.លិខិតបញ្ជាក់ទំនាក់ទំនងស្តីកូនជាតូនបង្កើត	①일반()통 ②상세()통 ①ធម្មតា()ច្បាប់ ②លំអិត()ច្បាប់			
6.신고서류기재사항증명 ()건 6.លិខិតបញ្ជាក់ថាព័ត៌មានដែលបានកត់ត្រាក្នុងឯកសាររាយការណ៍ ()ករណី	7.수리·불수리증명 ()건 7.លិខិតបញ្ជាក់ការដាក់ឯកសារ·មិនដាក់ឯកសារដំណើរការ ()ករណី					
8.열람(신고서류) _____년_____월_____일 접수 _____신고 8.ការមើល(ឯកសាររាយការណ៍) ដាក់ឯការឆ្លាំ_____ខែ _____ថ្ងៃ _____ រាយការណ៍						
9.종전 「호적법」에 따른 제적 ①등본()통 ②초본()통 ③열람()건 9.① ច្បាប់ចម្លង ()ច្បាប់ ② ច្បាប់ដើម ()ច្បាប់ ③ ការមើល ()ករណី ទាក់ទងនឹងសៀវភៅគ្រួសារដោយយោងតាម 「ច្បាប់ស្តីពីការចុះបញ្ជីគ្រួសារ」 ពីមុន 본적:_____ 호 주:_____ 대상자:_____ 의 _____ ទីកន្លែងកំណើត:_____ មេគ្រួសារ: _____ អ្នកដែលត្រូវទទួលឯកសារ:_____ នៃ _____						
※ 특정증명서 교부 신청을 하는 경우에만 선택하기 바랍니다. [□등록기준지 포함 □본(本) 포함] ※ សូមជ្រើសរើស ក្នុងករណីដាក់ពាក្យសុំចេញលិខិតបញ្ជាក់ជាក់លាក់។ [□រួមបញ្ចូលអាសយដ្ឋានពេលចុះបញ្ជី □រួមបញ្ចូលកន្លែងកំណើត]						